



# UNSERE Stadtnachrichten



Bgm.in Claudia Schlager

## MABU: GRATIS-FAHRTEN IM APRIL & MAI

**IM APRIL UND MAI 2022 WIRD DER MABU FÜR ALLE GRATIS!**

Im Rahmen der letzten Gemeinderatssitzung vom 24. März 2022 wurde einstimmig beschlossen, das MABU-Angebot für alle Fahrgäste in diesen zwei Monaten kostenlos zur Verfügung zu stellen. Aufgrund der aktuell sehr hohen Spritpreise möchte

man damit allen Interessierten eine wichtige Alternative für den Individualverkehr mit PKWs im Mattersburger und Walbersdorfer Stadtgebiet bieten, auf die sie unkompliziert zurückgreifen können.

„Mit dem MABU können Strecken in Mattersburg und Walbersdorf in kurzer Zeit zurückgelegt

werden, ohne auf das Auto angewiesen sein zu müssen. Langfristig schon das die Umwelt und spart auch viel Sprit – Besorgungen, Schul- und Arbeitswege sind so bequem möglich“, zeigt sich Bürgermeisterin Claudia Schlager erfreut über die Aktion.

### KINDER FÜR KINDER

Benefizveranstaltung  
Kindergarten Mühlgasse

8.4.2022, 16:00 Uhr  
Veranstaltungsplatz





## Liebe MattersburgerInnen! Liebe WalbersdorferInnen!

Bereits seit zwei Jahren tourt der Mattersburger Autobus, kurz liebevoll MABU genannt, durch Mattersburg und Walbersdorf. Mit ihm steht den BürgerInnen ein öffentliches Verkehrsmittel im ländlichen Raum zur Verfügung, mit dem sie sich bequem und ohne eigenen PKW schnell und einfach im Stadtgebiet fortbewegen können. Anfang April hat sich das Streckennetz außerdem um 9 neue Haltestellen erweitert.

Dieses Angebot eines alternativen Verkehrsmittels für alle ist uns außerordentlich wichtig. Nicht nur möchten wir damit einen Beitrag gegen das immer höher werdende Verkehrsaufkommen in der Innenstadt setzen, auch ein schonender Umgang mit unserer Umwelt und natürlichen Ressourcen ist essenziell. Dazu hat die aktuelle Krise in der Ukraine gezeigt, wie kritisch eine Abhängigkeit von fossilen Treibstoffen und Energiequellen aus anderen Staaten sein kann.

Ich bin der Meinung, dass wir für eine schönere Zukunft für uns alle in der Gegenwart ein Umdenken im Bereich der Individualpersonenbeförderung brauchen. Ich lade Sie alle deshalb herzlich ein, sich selbst ein Bild zu machen und eine Runde mit dem MABU zu drehen.

Ihre Claudia Schlager



### IMPRESSUM

Eigentümer und Verleger: Stadtgemeinde Mattersburg, für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Claudia Schlager  
Redaktion: Kommunikation und Marketing  
Fotos: Stadtgemeinde Mattersburg, Birgit Mächtinger, extern zur Verfügung gestellt  
Druck: Wograndl Druck, www.wograndl.com,  
Design: Eitzenberger / The Brand Office



## MABU – MATTERSBURGER AUTOBUS 2022

### NEUE HALTESTELLEN

Seit 04. April 2022 fährt der Mattersburger Autobus 9 neue Haltestellen an. Die Idee, dass jeder Haushalt in Mattersburg und Walbersdorf im Durchschnitt 100 m, maximal jedoch 250 m von der nächsten Haltestelle entfernt sein soll, wurde mit der Erweiterung um 9 Haltestationen ausgebaut. Besonders erfreulich ist auch, dass die Angergasse sowie der Friedhof (Raiffeisengasse) und die Arena in beide Richtungen befahren werden.

#### Folgende Haltestellen werden ab 04. April eröffnet:

- Angergasse
- Gerichtsberggasse (Hin und Retour)
- Arena West (Hin und Retour)
- Arena Ost
- Raiffeisengasse/Friedhof (Hin und Retour)
- Mühlgasse (Kindergarten)

### MABU: GRATIS IM APRIL & MAI

Aufgrund der derzeit hohen Spritpreise und der 9 neuen MABU-Haltestellen im Stadtgebiet von Mattersburg und Walbersdorf wurde im Rahmen der Gemeinderatssitzung vom 24. März 2022 einstimmig beschlossen, dass alle MattersburgerInnen und WalbersdorferInnen den MABU in den Monaten

April und Mai kostenlos nutzen können. Mit dem Angebot sollen die BürgerInnen gezielt unterstützt werden, indem ihnen ein alternatives Fortbewegungsmittel zur Verfügung gestellt wird. Mit der Eröffnung der 9 neuen Haltestellen und damit der Erweiterung des MABU-Streckennetzes sind die MABU-Nutzer noch flexibler in Mattersburg und Walbersdorf unterwegs.

### VERKEHRSSITUATION DER INNENSTADT

In der Mattersburger Innenstadt herrscht derzeit eine angespannte Verkehrssituation aufgrund des hohen Verkehrsaufkommens, das in den letzten Jahren deutlich zugenommen hat. Damit einher geht auch eine angespannte Parkplatzsituation. Täglich fahren bis zu 8.000 Autos durch die Judengasse und die Michael Koch-Straße, was nicht nur zu einer belastenden Situation für die AnrainerInnen führt, sondern auch zu einem höheren Verschleiß der Infrastruktur sowie einer vermehrten Belastung für die Umwelt. Die Reduzierung des

innerstädtischen Verkehrsaufkommens ist also ein notwendiges Ziel der Stadtgemeinde Mattersburg, um die Lebensqualität in der Innenstadt zu steigern. Die Verkehrssituation ist auch Thema bei den Bürgerversammlungen.

„Die Investition und der Ausbau eines nachhaltigen, umweltfreundlichen, öffentlichen Verkehrsnetzes ist mir besonders wichtig. Man sieht auch aufgrund der aktuellen Rohstofflage, wie schnell Treibstoff teurer werden kann und wie sehr die Bevölkerung darunter leidet. Darüber hinaus führt, was Umwelt- und Klimaschutz angeht, kein Weg daran vorbei in alternative Fortbewegungsmittel zu investieren. Mit diesem Projekt haben wir in Mattersburg Pionierarbeit geleistet und auch wenn hier noch weiter evaluiert und nachjustiert werden muss, bin ich von diesem wichtigen Projekt zu 100 % überzeugt“, so Bürgermeisterin Claudia Schlager über den mehrfach mit Umweltpreisen ausgezeichneten Mattersburger Autobus.

Mag.(FH) Paul Blaguss, Bgm.in Claudia Schlager und Vizebgm. Otmar Illedits



## MABU Facts

Inbetriebnahme:	Juni 2020
Anzahl der Autobusse:	3, davon 2 Busse im ständigen Einsatz, 1 Bus im Ladezustand
Haltestellen gesamt:	69
Gefahrene Kilometer pro Tag:	546 km
Betriebszeiten:	von 6:30 Uhr bis 19:41 Uhr
Kosten Einzelticket:	€ 1,00
Kosten Monatsticket:	€ 10,00
Kinder:	bis 6 Jahren gratis

## CLAUDIA SCHLAGER: DIE ERSTEN 100 TAGE ALS BÜRGERMEISTERIN



### EINE ERSTE BILANZ

Die letzten 100 Tage waren eine sehr interessante Zeit für mich und sind wie im Flug vergangen. Ich habe mich von Anfang an in meiner neuen Position richtig wohl gefühlt. Es gibt jetzt viele Aufgaben und Aspekte, denen ich mich mit vollster Aufmerksamkeit widme. Also JA, ich habe mich absolut eingelebt, nicht nur räumlich, sondern auch was meine neue berufliche Herausforderung angeht und das im positivsten Sinne.

In der Einarbeitungsphase war es mir sehr wichtig, mir einen Überblick zu verschaffen, alles über die Aufgaben und Besonderheiten der unterschiedlichen Abteilungen kennen zu lernen. Hier in alle Vorgänge richtig einzutauchen, kostet natürlich viel Zeit und Konzentration. Aber ich habe einen hohen Anspruch an mich selbst. Das war neben meinen Terminen und Aufgaben nicht immer einfach, unter einen Hut zu bringen.

### DIE NÄCHSTEN PROJEKTE

#### Mattersburger Innenstadt

Eines der größeren Projekte ist auf jeden Fall die Gestaltung der Mattersburger Innenstadt. Mattersburg soll auf jeden Fall

attraktiver werden. Mit mehr Grünflächen und einem ganzheitlichen Innenstadtkonzept soll die Innenstadt für EinwohnerInnen, GastronomInnen und UnternehmerInnen lebenswert sein. Außerdem sollen die Spielplatzanlagen modernisiert werden. Die MattersburgerInnen und WalbersdorferInnen sollen sich in der Stadt wohlfühlen. Mein Motto von Anfang an war, dass man sich in der Stadt wie in einem Wohnzimmer fühlen soll.

Alle MattersburgerInnen und WalbersdorferInnen hatten im Zuge mehrerer Bürgerforen die Möglichkeit, ihre Ideen und Anliegen einzubringen. Diese Inputs und Wünsche werden dann ausgearbeitet und fließen natürlich in den Plan mit ein.

#### Diverse Projekte

Noch in diesem Jahr warten viele kleinere, aber interessante Projekte auf uns. Der Startschuss für die Baumpflanzungen in der Stadt und im Freibad ist bereits erfolgt: im März sind in Zusammenarbeit mit der Gärtnerei Bieberle im Freibad 24 neue Bäume gepflanzt worden, die den Badegästen in Zukunft Schatten spenden werden. Außerdem ist ein neues Spielplatz- bzw. Bewegungsprojekt am Laufen. Im August wird es mit einem dreitägigen Stadtfest auch eine weitere tolle neue Veranstaltung

für die MattersburgerInnen und WalbersdorferInnen geben.

#### MABU

Auch der MABU zählt zu unseren längerfristigen Projekten. Wir arbeiten stetig an der Erweiterung und Verbesserung dieses Konzepts – seit April sind 9 neue Haltestellen in Betrieb genommen worden. Und selbstverständlich werden wir die Auslastung nach einer Anlaufzeit evaluieren und anschließend die nötigen Maßnahmen setzen. Die Zukunft liegt aber klar im Ausbau von öffentlichen Verkehrsmitteln, um der Belastung der Umwelt, der Verschärfung der Parkplatzsituation und des höher werdenden Verkehrsaufkommens in der Innenstadt entgegenzuwirken.

#### Schulen und Kindergärten

Wichtig ist mir auch die Unterstützung der Schulen und Kindergärten von Mattersburg und Walbersdorf. Als ehemalige Lehrerin weiß ich, wie wichtig eine gute Bildung ist, den Kindern und Jugendlichen eine gute Grundlage für die Zukunft mitzugeben. Beispielsweise sollen die PTS-Werkstätten erneuert werden, um einen bestmöglichen Unterricht für die SchülerInnen gewährleisten zu können.

## JAHRESRÜCKBLICK 2021 DER STADTGEMEINDE MATTERSBURG



### STANDESAMT

Am Standesamt Mattersburg wurden im Vorjahr 25 Trauungen abgehalten und 9 Ehefähigkeitszeugnisse und 62 Staatsbürgerschaftsnachweise ausgestellt. Außerdem wurden 36 Sterbefälle beurkundet.

Seit 01.01.2022 ist auch die Gemeinde Rohrbach bei Mattersburg Mitglied des Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverbandes Bezirk Mattersburg. Mit Stand 01.01.2022 hat der Standesamtsverband daher 18 Mitgliedsgemeinden.



### BUCHHALTUNG

Im Belegkreis Rechnungswesen wurden 11.093 Buchungen vorgenommen und im Bereich Steuern & Abgaben gab es 22.216 Buchungen. Vorschreibungen für die Grundsteuer gab es 3.391, für die Kanalenbenützung 2.282. Es wurden 2.730 Grünschnittgutscheine ausgestellt. Außerdem gab es 53 sonstige Vorschreibungen wie Anliegerleistung und Ackerpacht.

Es wurden in der Schwimmbadsaison 2021 248 Saisonkarten verkauft und insgesamt € 31.664,16 eingenommen. In der Eislaufsaison 2021 wurden € 12.984,50 eingenommen und 32 Saisonkarten verkauft. Die Gesamtbesucherzahl in der Saison lag bei 10.697.



### ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

Insgesamt 8 Ausgaben der Mattersburger Stadtnachrichten mit rund 100 Seiten sind 2021 erschienen und wurden an die Mattersburger und Walbersdorfer Haushalte verteilt, darunter eine Sonderausgabe im Dezember 2021 anlässlich des Amtsantritts von Bürgermeisterin Claudia Schlager.



### BÜRGERSERVICE

Auch 2021 war das Bürgerservice als erste Anlaufstelle der Besucher durch die Covid-19-Situation sehr gefordert. Neben den allgemeinen täglichen Aufgaben und Abwicklungsarbeiten des Bürgerservicebereichs wurden ca. 14.500 Telefonate im Jahr geführt, 12.733 Postsendungen und ca. 9.100 elektronische Postbearbeitungen sowie 21 Veranstaltungen durchgeführt. Folgende Anträge wurden von der Bürgerservicestelle 2021 entgegengenommen:

Heizkostenzuschüsse (105 Anträge), Semesterticket (96 Anträge), Strafregisterauszüge (434 Anträge), Sozialtaxigutscheine (44 Anträge), MABU Jahrestickets (35 Anträge)



### PERSONALABTEILUNG

Im Jahr 2021 wurden insgesamt 17 neue MitarbeiterInnen für den Gemeindedienst aufgenommen. 13 MitarbeiterInnen haben in diesem Jahr die Gemeinde verlassen, davon 5 MitarbeiterInnen durch Pensionierung. Weiters waren in den Monaten Juli und August 6 FerienpraktikantInnen in den Kindergärten bzw. der Nachmittagsbetreuung der Volksschule beschäftigt. In der Zeit von April bis November waren 8 SaisonarbeiterInnen am Bauhof beschäftigt. Der Personalstand am 31.12.2021 betrug insgesamt 130 MitarbeiterInnen.

Die Aufteilung der MitarbeiterInnen nach Dienststellen:

- Rathaus: 19
- Bauhof: 20
- Schwimmbad/Eislaufplatz: 4
- Schulen: 33
- Kindergärten: 51
- Sonstige: 3



### STATISTISCHE DATEN

Die Stadtgemeinde Mattersburg zählte am 31.12.2021 8.394 EinwohnerInnen, davon hatten 7.574 hier ihren Hauptwohnsitz. 61 Geburten und 72 Sterbefälle wurden 2021 am Gemeindeamt gemeldet. 612 Personen zogen weg, dagegen gab es 671 Zuzügler.

## Eine Bitte aus dem Rathaus

### VANDALISMUS

In Mattersburg und Walbersdorf werden immer öfter Absperrungen bei Spielgeräten auf Spielplätzen oder Brücken, die aus Sicherheitsgründen von der Gemeinde angebracht werden und die Bevölkerung schützen sollen, mutwillig entfernt. Teilweise landen diese sogar in der Wulka und müssen von den Mitarbeitern des Bauhofs wieder aufgestellt werden. **Wir bitten eindringlich Absperrungen jeglicher Art nicht zu beschädigen oder zu entfernen.**





## VERABSCHIEDUNG VON MARIA POPP

Am 9. März 2022 fand im Kindergarten Mühlgasse die offizielle Verabschiedung von Kindergartenhelferin Maria Popp statt. Sie wurde von Kindergarten-Leiterin Lilo Fabesch, ihren Kolleginnen und den Kindergartenkindern mit Tulpen, einem Geschenk und Liedern in die Pension verabschiedet.

Bürgermeisterin Claudia Schlager, Amtsleiter Karl Aufner und Personalvertreter Karl-Heinz Haider überreichten als Dankeschön eine kleine Aufmerksamkeit zum Abschied und wünschten alles Gute für die Pension.



## FLURREINIGUNG

Bei schönstem Frühlingwetter haben sich am 26. März 2022, viele helfende Hände gefunden, die gemeinsam etwas Gutes für die Umwelt getan haben. Zusammen wurde bei der Flur-

reinigung 2022 von Freiwilligen Müll aus dem Gemeindegebiet von Mattersburg und Walbersdorf eingesammelt und die Stadt damit für uns alle schöner gemacht.



Die Stadtgemeinde Mattersburg bedankt sich herzlich bei den vielen HelferInnen!

## IMPFLOTTERIE: LETZTE VORBEREITUNGEN

Die Vorbereitungen für die Preisauslosung der Mattersburger Impflotterie sind noch voll im Gange. Bürgermeisterin Claudia Schlager war in der Stadt unterwegs, um die letzten Preise zu besorgen. „Besonders wichtig ist mir, dass wir mit der Aktion auch unsere regionalen Betriebe unterstützen können“, so Schlager. Im März wurden die Sachpreise aus den Bereichen Elektronik, Tourismus, Wellness und Genuss verlost.



Bürgermeisterin Claudia Schlager im Mattersburger Betrieb Joy Kids

## FREIBAD: 24 neue Bäume

Am 22. März wurden im Mattersburger Freibad zusammen mit der Firma Bieberle insgesamt 24 neue Bäume gepflanzt, die den BadbesucherInnen in Zukunft Schatten spenden sollen. Aufgrund der sich verändernden Klimalage wurden vorausschauend besondere Baumarten ausgewählt, die Trocken- und Hitzeperioden im Sommer besser standhalten können, darunter Blasenbäume, Blumeneschen und Schirmplatanen.



Bgm.in Claudia Schlager, Siegfried Treidl, Günter Dorner und Dominik Bieberle

## MENDOZA - NEUE GEMEINDERÄTIN



Wir heißen Mag.a Elisabeth Mendoza Vasquez im Gemeinderat herzlich willkommen. Sie folgt dem ausgeschiedenen Gemeinderat Werner

Graser im Gemeinderat nach. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit und wünschen ihr für ihre neue Aufgabe alles Gute!

## Das Gemeindeamt stellt sich vor:



Standesamt

Julia Baur & Julia Gebhardt

**Aufgabengebiet:** Eheschließungen und Verpartnerungen, Ausstellung von Urkunden (Geburt, Heirat, Sterbefall), Staatsbürgerschaftsnachweise

Kontakt: 1. Stock, Zimmer 8 & 9  
Tel.: 02626 / 623 32-18 und 02626 / 623 32-20



## AMTSTAFEL:

### RECHNUNGSABSCHLUSS

Das Hauptaugenmerk im Finanzjahr 2021 lag auf Investitionseinsparungen, um der Finanzkrise 2020, ausgelöst durch die Commerzialbank-Insolvenz und Covid-19, entgegenzuwirken. Trotzdem brachte der Rechnungsabschluss 2021 ein zufriedenstellendes Ergebnis der finanziellen Lage der Stadtgemeinde Mattersburg.

Gesamtsumme der liquiden Mittel betragen am 31.12.2021 € 531.652,43. Der Ergebnishaushalt zeigt eine sehr positive Entwicklung bei den Ertragsanteilen gegenüber dem Voranschlag und beträgt in Summe € 978.787,90. Gegenüber dem Vorjahr konnten bei den Aufwendungen insgesamt € 966.868,89 eingespart werden. Der Saldo 1 – Geldfluss aus der operativen Gebarung hat einen erfreulich hohen Stand: € 3.204.209,46 oder 20,23 %. Die freie Finanzspitze beträgt € 1.523.904,96 oder 9,23 %. Beim Vermögenshaushalt lässt sich erkennen, dass sich das langfristige Vermögen um € 932.563,96 erhöht hat.

Der Schuldenstand beträgt per 31.12.2021 € 15.900.300,30 oder 20,05 % des Eigenkapitals. Gesamtaufwendungen für das Personal lagen bei € 5.394.554,41 bei insgesamt 130 Beschäftigten.

Im Haushaltsjahr 2021 wurden von der Stadtgemeinde Mattersburg Investitionen um € 2.149.560,29 getätigt. Dabei wurden € 187.953,87 in den Straßenausbau in Mattersburg und Walbersdorf investiert.

Es wurden 2021 keine Grundstücke angekauft, sondern nur Veräußerungen von Grundstücksankäufen realisiert. Es wurden € 92.601,35 in die Orts-

kanalisation und € 1.024.164,39 in die Infrastruktur investiert, darunter Gebäudesanierungen in Bildungseinrichtungen, die Errichtung neuer Radwege und der Rückkauf des Pappelstadions. € 720.000,00 wurden zur Finanzkraftstärkung an die Villa Martini getätigt.

### ASPHALTIERUNGSARBEITEN

In der Karwoche finden Asphaltierungsarbeiten in der Gustav Degen-Gasse von der Buchhandlung Knotzer bis zum Brunnenplatz statt. Die teilweise notwendige Straßensperre wird so kurz wie möglich gehalten.

### BÜRGERFORUM

Anfang April fanden in der Bauermühle Mattersburg Bürgerversammlungen, Inhalt war die geplante Neugestaltung der Mattersburger Innenstadt, statt. Alle GemeindegängerInnen von Mattersburg und Walbersdorf waren eingeladen, ihre Ideen einzubringen und konnten die Möglichkeit nutzen, erste Entwürfe für die Neugestaltung einzusehen.

### GEMEINDERATSSITZUNG

vom 24. März 2022

In der Schubertstraße-Ecke Leitgebasse wurde für die Erweiterung des Parkplatzes und ein Projekt für leistbares, junges Wohnen ein Grundstück angekauft.

### STELLENAUSSCHREIBUNG

MitarbeiterIn für die Abteilung Kommunikation und Marketing, Bereich Öffentlichkeitsarbeit und Presse gesucht. Bewerbungen unter: [post@mattersburg.bgl.d.gv.at](mailto:post@mattersburg.bgl.d.gv.at)



LR Heinrich Dorner, Bgm.in Claudia Schlager, Ing. Hannes Wagner und LH Hans Peter Doskozil

## BEGEHUNG KULTURZENTRUM

Bald öffnet das Kulturzentrum Mattersburg wieder seine Tore. Am 11. März 2022 fand vorab eine Besichtigung statt, bei der sich Landeshauptmann Hans Peter Doskozil, Landesrat Heinrich Dorner, Bürgermeisterin Claudia Schlager und Ing. Hannes Wager, Gruppenleitung Bauabteilung Nord der Landesimmobilien Burgenland GmbH, vor Ort ein Bild vom Baufortschritt gemacht haben.

## BENEFIZKONZERT DER ZENTRALMUSIKSCHULE

Am 16. März fand in der Stadtpfarrkirche Mattersburg ein Benefizkonzert der Zentralmusikschule Mattersburg für die Ukraine statt. Geboten wurden den BesucherInnen insgesamt 15 musikalische Auftritte der Schüler und Schülerinnen der Zentralmusikschule, darunter

sowohl verschiedene Ensembles und Einzeldarstellungen. Beim Konzert konnten insgesamt € 3.200,- an Spenden gesammelt werden, die bereits an die Caritas Burgenland übergeben worden sind.

Bild: Leander Lunzer am Kontrabass



# vielfalt plus freizeit

mehr fernsehen,  
internet, telefonie &  
mobile, **mehr ich**



**-50%**  
für 8 Monate\*  
auf das Grundentgelt  
von kabelplus Produkten

**kabelplus**  
alles im plus

0800 800 514 / kabelplus.at

\*Aktion gültig bis 31.05.2022 bei Neuanschaffung / Upgrade aller Privat-Produkte (ausgenommen waveNET, OAN und kabelplus MOBILE Produkte). Auf diese Produkte 50% Rabatt für 8 Monate bei 24 Monaten Mindestvertragsdauer, ab dem 9. Monat Preis lt. aktuell gültigem Tarifblatt. Exklusive Entgelte für Pay TV Sender HD Austria, Family HD, Family HD XL, Fremdsprachensender und Adult. Exklusive Entgelte für zusätzliche Speicher, Hardwaremiete und kabelTEL Gesprächsentgelt. Zusätzlich Internet-Service-Pauschale lt. aktuell gültigem Tarifblatt. Anschlussentgelt (im Wert von 69,90 Euro) ist kostenlos. Gilt für von kabelplus versorgbare Objekte. Technische Realisierbarkeit ist Voraussetzung. Etwasige Kosten für Hausinstallation sind nicht inkludiert. Kombination mit Aktionen der letzten 6 Monate, Rabatte, Barablässe nicht möglich. \*\* Von Aktion ausgenommen. Nähere Infos unter kabelplusmobile.at

## WAHLEN DES BEZIRKSFEUERWEHRKOMMANDOS MATTERSBURG



BR Adolf Binder jun., BH WHR Mag. Werner Zechmeister

Am 11. März 2022 wurden erstmals nach dem 2019 erlassenen Burgenländischen Feuerwehrgesetz der Bezirksfeuerwehrkommandant, seine beiden Stellvertreter sowie die vier Abschnittsfeuerwehrkommandanten des Feuerwehrbezirks Mattersburg demokratisch gewählt. BR Adolf Binder jun. von der Freiwilligen Feuerwehr Mattersburg konnte die Wahl für sich entscheiden und wurde anschließend von Bezirkshauptmann Mag. Werner Zechmeister als neuer Bezirksfeuerwehrkommandant angelobt. Er

übernimmt das Amt mit Stichtag 1. Mai von OBR Adolf Binder sen. Im Anschluss wurden BR Gernot Gruber als 1. Stellvertreter und ABI Harald Grafl als 2. Stellvertreter gewählt und angelobt.

In der Wahl der Abschnittsfeuerwehrkommandanten wurde wie folgt gewählt:

Abschnitt 1: OBI Alexander Frenzel  
Abschnitt 2: SBI Thomas Dienbauer  
Abschnitt 3: ABI Jürgen Pilles  
Abschnitt 4: ABI Sebastian Taschner



## PRIMA LA MUSICA

Von 7. bis 12. März fand der burgenländische Landeswettbewerb prima la musica 2022 in Oberschützen statt. Talente aus dem ganzen Burgenland konnten ihr musikalisches Können unter Beweis stellen.

Auch die Schüler und Schülerinnen der Zentralmusikschule Mattersburg waren in großer Zahl beim Wettbewerb vertreten und konnten zahlreiche 1., 2. und 3. Preise erspielen.

Bild: Kammermusik für Blockflöten

## ROTES KREUZ MATTERSBURG: BLUTSPENDE-AKTION

Im Namen der Rot-Kreuz-Ortsstelle MATTERSBURG bedanken wir uns anlässlich der Blutspende-Aktion am 19. März 2022 in der Bauermühle ganz herzlich für 150 Blutspenden!

Eva-Sabina Wachtfeil (OSL), Birgitta Bierbaumer und Hilda Strodl

Die nächste  
**BLUTSPENDE-AKTION**  
in Mattersburg findet am Samstag,  
4. Juni 2022 in der Bauermühle statt.

## WEITERDENKER AWARD für die Berufsschule

Im März 2022 wurde der Weiterdenker Award für ein klimaneutrales Burgenland verliehen. Die ausgezeichnete Top-Idee, nämlich den burgenländischen Heizungsmarkt nachhaltig zu ändern,

kommt dieses Jahr aus der Berufsschule Mattersburg. Die Idee beinhaltet den Umbau von 57.500 Heizungen bis 2035, das Schaffen von 555 neuen Jobs und die Einsparung von 344.000t CO<sub>2</sub>.



v. l. n. r.: Mag. Dr. Stephan Sharma von der Energie Burgenland, Direktor Karl Kruiß MA BEd, Avid Mladen, Mark Felberbauer, Bgm.in Claudia Schlager und DI (FH) Ulrich Bertsch BEd

## 9. Burgenländischer FRAUENLAUF IN MATTERSBURG

Der 9. Burgenländische Frauenlauf findet nach zweijähriger Pause dieses Jahr bei uns in Mattersburg statt! Alle begeisterten Läuferinnen und Walkerinnen sind herzlich eingeladen, beim Lauf am Sonntag, den 12. Juni 2022, dabei zu sein. Teilnehmerinnen müssen einen Rundkurs von 3,9 km (Running- und Walking-Bewerb) oder 7,8 km (Running-Bewerb) bewältigen.

Im Rahmen einer Pressekonferenz am 3. März 2022 wurden von Landeshauptmann-Stellvertreterin und Initiatorin Astrid Eisenkopf, Spitzensportlerin und Mitinitiatorin Ruth Schneeberger und Bürgermeisterin Claudia Schlager das neue Design und das Programm des diesjährigen Frauenlaufs vorgestellt.

Mehr Informationen zum Frauenlauf und zur Anmeldung finden Sie hier: <https://www.meinburgenland.at/frauenlaufburgenland>.



Bgm.in Claudia Schlager, LH-Vize Astrid Eisenkopf und Mitinitiatorin Ruth Schneeberger

## E-MOBILITÄTS- UND INNOVATIONS-TAG



v. l. n. r. DI Christine Zopf-Renner, Bgm. Gerhard Hutter, Ernst Wild (KEM Manager), Bgm. Christoph Haider, LR Heinrich Dorner und Bgm.in Claudia Schlager

Am Samstag, den 19. März fand von 10:00 - 16:00 Uhr am Veranstaltungsort Mattersburg der E-Mobilitäts- und Innovationstag der Klimaregion Kogelberg statt, an dem auch Landesrat Heinrich Dorner, Bürgermeisterin Claudia Schlager und Ernst Wild,

KEM Manager der Region Kogelberg teilnahmen. Im Mittelpunkt standen die Themen E-Fahrzeuge und E-Nutzfahrzeuge, Car-Sharing, E-Ladestationen, Einsparungsmöglichkeiten im Müllbereich und alternative Energielösungen.

## Jahreshauptversammlung Jugendclub Walbersdorf



Bürgermeisterin Claudia Schlager freute sich, bei der heurigen Jahreshauptversammlung des Jugendclubs Walbersdorf

am Freitag, den 25. März 2022, dabei sein zu können und hofft auf eine gute Zusammenarbeit.

## HERTHA KRÄFTNER Die Schriftstellerin aus Mattersburg

Die wohl berühmteste Mattersburger Schriftstellerin ist die am 26. April 1928 in Wien geborene Hertha Kräftner, die in der Franz Liszt-Gasse 24 in Mattersburg einen großen Teil ihrer Kindheit und Jugend verbracht hat.

Bereits als Schülerin während ihrer Ausbildungszeit am Gymnasium Mattersburg betätigte sie sich literarisch. Nach ihrer Matura ging Kräftner für ihr Lehramtsstudium der Germanistik und Anglistik nach Wien, wobei sie bald ihr Studienfach änderte und sich mehr mit Psychologie, Philosophie und Ästhetik beschäftigte.

Massiv geprägt wurde Kräftner als Jugendliche durch den Tod ihres Vaters 1945. Dieser zog sich bei einer Auseinandersetzung mit einem sowjetischen Soldaten Verletzungen zu und starb schließlich an deren Folgen.

Trotz ihrer literarischen Erfolge entwickelte Kräftner zunehmend Depressionen, an denen sie lange Zeit ihres Lebens litt, was auch in ihren Texten und Briefen zum Vorschein kommt. Die Schriftstellerin nahm sich schließlich mit nur 23 Jahren am 13. November 1951 mit einer Überdosis Tabletten das Leben.

## GESCHICHTE



## Am Abend im März

Gestern abend auf der Brücke schlug es eben halb acht ... singen die Kinder in der Dämmerung. Die Näherin legt ihr Gesicht wie aus Wachs auf die verkrümmte Schulter und denkt: die Kinder sind wie die kleinen Vögel mit den beweglichen Glasaugen, die mich am Morgen erschrecken, wenn sie singen. Und die braunen Hecken im Garten stehen nicht still, weil ein Wind geht, ein Wind, der ein Schiff über das unruhige Meer und die Pferde über die Ebenen trieb. Die Hecken stehen nicht still, wenn die Kinder vorbeigehen ins Haus, und wenn die Türe sich dreht, dann rauschen sie und hören nicht auf damit die ganze Nacht. Auf der Landstraße geht einer nach Norden und lässt ein Haus zurück, in dem eine Schuld, eine alte Schuld nicht einschlafen kann und wie eine Greisin durch die Nächte tappt und an den Tagen immerzu murmelt. Als er vorbeigeht, singt die Näherin am Fenster. Gestern abend auf der Brücke ... Die Hunde bellen vor Verlassenheit und sind alle so schwarz in der Nacht. Die Näherin singt so süß. Sie hat kleine schwarze Glasaugen wie die Vögel, wenn sie am Morgen singen. Unter den Hecken, den rauschenden Hecken, blüht eine Blume, die riecht so seltsam; wie die Blumen, von denen die Näherin manchmal träumt.

## Auszug aus Hertha Kräftner's Werk

Sie riecht nach Seidengespinnst und nach samtenem Schuh und nach Weihrauch und den kleinen Wellen, die an die Boote schlagen, wenn sie abends laternenbehängt den unruhigen See überfahren. Aber an diesem Abend im März will die Näherin nicht träumen. Die Abende im März sind wie sehnsüchtige Tiere, die auf die Lichtungen treten und etwas spüren, das kommen wird, wenn die Nächte so lang sind, daß die kleinen Pilze im Kreis aus den Moosen wachsen. Die Abende im März sind Zaubertänke. Die Näherin greift sich an die Stirn und erschrickt. Da ist ein Stein, er spiegelt sich rot im Fensterglas. Das ist der Rubin, den der Engel den Frommen verleiht, ehe die Ostern kommen. Die Näherin betet, aber was sie sagt, ist ein Dickicht, in dem sich der Engel verirrt, und wie sie sich vorbeugt, um ihn noch einmal zu sehen, verliert sie den Stein in den Dornen. Nur der Mond spiegelt sich rot im Fensterglas. Die Hecken rauschen, es ist noch lange vor Mitternacht. Wolken gehen über den Garten, lilafarbene und blasse gelbe.

Aus: Hertha Kräftner, **DAS WERK** Burgenländische Bibliothek, Rötzer-Druck, Eisenstadt, 1977: S. 60

REGIONALE SCHMANKERL

### OSTERSCHINKEN IM BROTTTEIG

In dieser Ausgabe haben wir ein Rezept für traditionellen Osterschinken passend zur Osterzeit für Sie!  
Wir wünschen viel Spaß beim Nachbacken und ein schönes Osterfest!



#### ZUTATEN

- 1 kg Mehl (Weizen- und Roggenmehl)
- 10 g Germ
- 700 ml lauwarmes Wasser
- 20 g Salz
- Brotgewürz nach Geschmack
- ca. 1,5 kg gekochter Schinken oder Geselchtes

#### ZUBEREITUNG

- Wasser in eine Schüssel geben und mit Mehl, Germ, Salz und Gewürzen vermischen und Kneten bis ein glatter Teig entsteht
- Zugedeckt rasten lassen, bis sich das Volumen verdoppelt
- Germteig ausrollen, Schinken in der Mitte platzieren und mit dem Teig überlappen
- Im vorgeheizten Backrohr bei 200 °C ca. 55 Minuten backen

**Tipp der Redaktion!**

Schmeckt hervorragend mit Kren, Erdäpfel und bunt gefärbten Ostereiern.  
Ideal auch für ein Osterpicknick!

#### IHRE REZEPTE SIND GEFRAGT!

Haben auch Sie ein burgenländisches Rezept, das Sie gerne in den Stadtnachrichten sehen würden?  
Schicken auch Sie uns Ihr Rezept mit speziellem Bezug zum Burgenland, burgenländischen Zutaten oder Bezug zur Region mit einem schönen Foto an: [presse@mattersburg.bgld.gv.at](mailto:presse@mattersburg.bgld.gv.at)  
Wir freuen uns über Ihre Einsendungen!

### OSTERNESTER BACKEN

#### ZUTATEN FÜR 4 NESTER:

- 300 g Mehl (glatt)
- 130 ml Milch (lauwarm)
- 20 g Germ
- 60 g Butter
- 50 g Zucker
- 2 Dotter
- 1 Pkg. Vanillezucker
- 1 Prise Salz
- 1 TL geriebene Zitronenschale
- 1 EL Rum

#### ZUM FERTIGSTELLEN:

- 4 Eier (hart gekocht; nach Wunsch gefärbt)
- 1 Dotter (zum Bestreichen)
- 1 EL Milch (zum Bestreichen)
- 2 EL Hagelzucker (zum Bestreuen)

#### ZUBEREITUNG

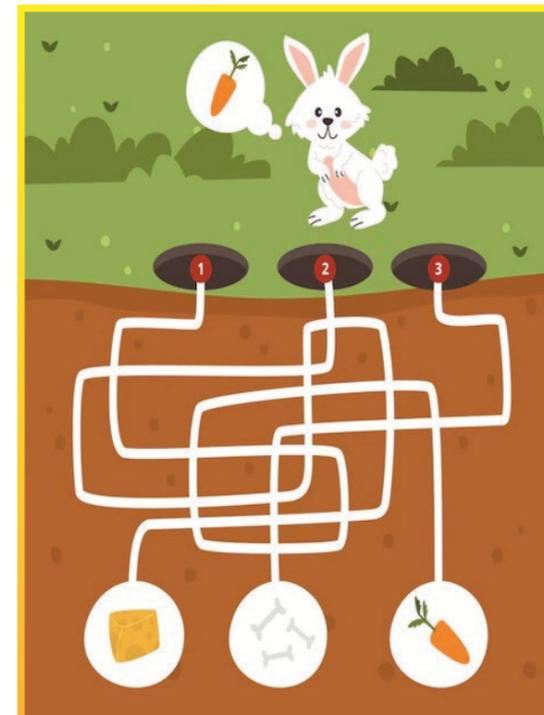
- Mehl in eine Schüssel geben und eine Mulde bilden. Germ hineinbröseln und die lauwarme Milch dazugeben, verrühren und etwas Mehl vom Rand der Mulde dazu mischen, sodass ein weicher Vorteig entsteht. Mit ein wenig Mehl zustauben. Zugedeckt an einem warmen Ort rasten lassen, bis das Dampf aufgegangen ist (es entstehen starke Sprünge an der bemehlten Oberfläche).
- Die Butter leicht erwärmen und mit Zucker, Eidotter, Vanillezucker, Salz und abgeriebener Zitronenschale verrühren. Dem reifen Dampf die Butter-Zucker-Ei-Mischung beigegeben und gut verkneten. Zugedeckt an einem warmen Ort ca. 30 Minuten rasten lassen.
- Auf einer bemehlten Arbeitsfläche den Teig etwas ausrollen und in 8 Stücke zu je ca. 75 g teilen. Je 2 Stück zu einem geflochtenen Strang zusammendrehen und einen Kranz bilden. Die Enden gut zusammendrücken.
- Die Osternester auf ein mit Backpapier ausgelegtes Backblech legen. In die Mitte das gekochte Osterei legen. Noch einmal zugedeckt 20 Minuten rasten lassen.
- Eidotter und Milch gut miteinander verquirlen. Die Osternester mit dieser Eidotter-Milch-Mischung bestreichen.
- Im vorgeheizten Backrohr bei 200 °C ca. 12 Minuten backen.



KINDERECKE  
Gestaltet vom Kindergarten Auwinkl



### Ich habe Hunger! Wo ist meine Karotte?



Kannst du den Osterhasen nach Zahlen verbinden?



**Ich bin Drucker aus Leidenschaft.**  
Georg, Drucker

**WOGRANDL**  
Ausdruck purer Leidenschaft. Seit 1956

Umweltschutz & Qualität  
PRINT.POWER.MATTERSBURG

Wir vereinen beispielloses Engagement, vollumfänglichen Service und moderne Drucktechnik, um Flexibilität und Geschwindigkeit bei stabil hoher Qualität und Wirtschaftlichkeit für unsere Kunden zu garantieren.

[www.wograndl.com](http://www.wograndl.com)



Auch ein  
schneller  
und diskreter  
**Direktankauf**  
durch Immobilien  
**Permoser** ist  
möglich!

Aufgrund der  
sehr großen  
Nachfrage  
in unserer  
Region  
suchen wir  
dringend  
**Häuser und**  
**Baugründe**  
für unsere  
Kunden.

Profitieren auch  
Sie von unserer  
unschlagbaren  
Verkaufsquote!



02625 32268, immobilien@permoser.co.at, www.permoser.co.at  
7202 Bad Sauerbrunn, Schubertallee 12

## Geburtstage in Mattersburg

### April

#### 80. Geburtstag

10.04. Henriette Anna Batik  
10.04. Franz Walter Posch  
20.04. Sonja Karoline Schandl, Walbersdorf  
29.04. Margit Pinke

#### 81. Geburtstag

07.04. Hilda Hawlik  
07.04. Irma Josefa Haiden  
09.04. Józefa Prokop  
24.04. Elfrieda Stadlhuber

#### 82. Geburtstag

13.04. Johann Hammer  
14.04. Theresia Friesenbiller  
14.04. Michael Karl Josef Scharmbacher  
19.04. Emma Morawitz

#### 83. Geburtstag

12.04. Dipl.Ing. Adolf Schranz  
13.04. Josef Meidl  
14.04. Anna Gerdenitsch  
23.04. Ella Ramberger  
24.04. Anna Kopp  
25.04. Erich Wohlfarth  
27.04. Wilhelm Minarik

#### 84. Geburtstag

10.04. Josefa Eva Strobl  
15.04. Friederike Szabo

#### 85. Geburtstag

18.04. Erika Krenn  
26.04. Heinz Haenlein

#### 86. Geburtstag

13.04. Charlotte Lang, Walbersdorf  
15.04. Matthias Wohlfarth

#### 87. Geburtstag

01.04. Josef Michalek, Walbersdorf  
21.04. Elfriede Karner  
26.04. Ing. KommR Viktor Biricz

#### 88. Geburtstag

08.04. Magdalena Huber  
30.04. Anna Rokop

#### 89. Geburtstag

21.04. Karoline Hegedüs

#### 91. Geburtstag

05.04. Maria Thurn

#### 94. Geburtstag

14.04. Anna Wellanschitz

HERZLICHEN  
GLÜCK  
WUNSCH

## Wie schön, dass du geboren bist!

#### 26.02. Moritz Mathias

DI Stefanie Ingrid Pöttschacher BSc und  
Markus Josef Strodl

#### 10.03. Mia Christin

Mag. phil. Iris Christiane Rehm und  
Johann Peter Aufner BA MA

#### 11.03. Ferdinand Aurelius

Tanja und Emanuel Aufner

## Kondolenzen



Danke

für die erwiesene Anteilnahme am Ableben  
unseres lieben Vaters Herrn Johann Plank

Familien Werfning und Tasch

Herzlichen Dank

für die liebevolle Anteilnahme und  
die Beileidsbekundungen anlässlich  
des Ablebens von Beate Holzinger

Josef Koch und Familie



Wir bedauern  
den Verlust von



26.02. Liane Elisabeth Torday (72)  
02.03. Muzafera Dušinovic (80)  
17.03. Maciej Leslaw Kaczmarczyk (52)  
20.03. Theresia Ermes (93)  
20.03. Hilda Günser (94), Walbersdorf  
24.03. Leopoldine Dorfmeister (78)

## Braut und Bräutigam

#### Eheschließung

04.03. Sonja Gerdenitsch und Ing. Stefan Kugler

#### Goldene Hochzeit

08.04. Sieglinde und Hans Tschach  
22.04. Maria Magdalena und Johann Schanner  
22.04. Gertrude und Johann Wograndl, Wbdf.

#### Diamantene Hochzeit

23.04. Maria und Michael Sieber



## TERMINE

- 05. & 06.04.2022** Bürgerversammlung  
zum Thema Innenstadtgestaltung  
19:00 Uhr, Bauermühle
- 08.04.2022** Bauernmarkt  
08:00-12:00 Uhr, Veranstaltungsplatz
- 08.04.2022** Osterbasteln  
16:00-18:00 Uhr, Kinderfreundeheim
- 10.04.2022** Kirchenkaffee  
13:30 Uhr, Evang. Bethaus Walbersdorf
- 11.04.2022** Jahrmarkt  
07:00-12:00 Uhr, Schubertstraße
- 15.04.2022** Bauernmarkt  
08:00-12:00 Uhr, Veranstaltungsplatz
- 18.04.2022** Clubabend Fotoclub  
19:30 Uhr, GH Schwentenwein
- 22.04.2022** Bauernmarkt  
08:00-12:00 Uhr, Veranstaltungsplatz
- 24.04.2022** Kirchenweihfest  
09:30 Uhr, Evang. Bethaus Walbersdorf
- 27.04.2022** Imkerstammtisch  
19:00 Uhr, GH Schwentenwein
- 29.04.2022** Bauernmarkt  
08:00-12:00 Uhr, Veranstaltungsplatz
- 30.04.2022** Maibaum-Aufstellen  
16:30 Uhr, Dorfplatz Walbersdorf
- 01.05.2022** 1. Mai Feier  
10:30 Uhr, Florianihof, SPÖ Mattersburg
- 02.05.2022** Clubabend Fotoclub  
19:30 Uhr, GH Schwentenwein
- 06.05.2022** Heimstunde (Muttertag)  
16:00-18:00 Uhr, Kinderfreundeheim

Alle Termine gelten immer unter Vorbehalt der aktuellen Lage.  
Veranstaltungsmeldungen an:  
presse@mattersburg.bgld.gv.at



**Hallo Frühling!**

**SCHARF SEHEN  
auch bei  
Kaiserwetter**

**100%  
UV-Schutz**

**NECHANSKY UNITED OPTICS** AUSTRIA

DIE FACHOPTIKER-KETTE

**Optische Sonnenbrillen\* statt 78,-  
ab €58,-**

Gerne bauen wir Ihre optischen Sonnenbrillen auch in eine vorhandene Fassung ein!

\* in Grau, Braun oder Grün - Fern- oder Lesestärke bis ± 6 sph./+ 2 zyl.

Bürgermeisterin Claudia Schlager und  
die Verwaltung der Stadtgemeinde Mattersburg  
wünschen ein

**fröhliches  
Osterfest!**